

abide يلتزم
 accordingly بالتبعية
 achievement إنجاز
 active نشط (مُشارَكَة الطَّالِبِ) إيجابي (عَكْس سَلْبِي)
 activity النِّشَاط (كُلُّ مَا يَقُومُ بِهِ الطَّالِبُ مِنْ أَعْمَالٍ لِلتَّدرِيبِ أَوْ التَّعَلُّمِ)
 adapt يَتَكَيَّف - يَتَأَقَلَّم
 additional revision وَحْدَة مُرَاجَعَة إِضَافِيَّة
 adequately بِشَكْلٍ كَافٍ
 adverb of frequency ظَرْفٌ مُتَكَرِّرٌ
 advisor ناصح - مُرشد
 agreement اتفاق
 aim هَدَف
 allot يُخَصِّص
 analyse يُحَلِّل
 approach يَتَنَاول - طَرِيقَة التَّناوُل
 appropriate مُناسِب - مُلائِم
 aspiration أَمَل - مُطَمَح
 assess يُقَيِّم
 assessment تَقْدِير - تَقْيِيم لِلأداء خِلال فَتْرَة التَّعَلُّمِ
 attach يَرْبِط - يُزِفِق - يُلْحِق
 attain يَبْلُغ - يُحْصِل
 authentic website مَوْعَة إِنْتَرَنَت حَقِيقِي
 authenticity أَصْلِيَّة - مَوْثُوقِيَّة
 background خَلْفِيَّة
 basic أَساسِي (المَهَارَاتِ الأَسَاسِيَّة)
 blank فارِغ
 boast يَتَبَاهَى - يَتَفَاخَر
 body language حَرَكَاتِ الجَسَدِ الَّتِي تُوضِّحُ المَعْنَى
 break down تَقْسِيمٌ إِلَى مَقَاطِعِ أَوْ أَجْزَاء
 brief مُخْتَصَر
 build up (v) يُكَوِّن كَلِمَة أَوْ جُمْلَة أَوْ فِقْرَة، جُزْءٌ بَعْدَ جُزْءٍ،
 مِثْلُ بِنَاءِ الحِوَارِ
 capability مَقْدَرَة
 chant يَشْدُو - يُغَنِّي
 chaos فَوْضَى - عَدَمُ اتِّبَاعِ نِظامٍ مُعَيَّن
 character trait خِصْلَة فِي الشَّخْصِيَّة
 check (v) يَتَأَكَّد - يَتَحَقَّق (يَجِبُ عَلَى المُدْرَسِ أَنْ
 يَتَأَكَّدَ مِنْ أَنَّ الطُّالِبَ يَقُومُ بِالتَّدرِيبِ عَلَى الطَّرِيقَة
 الصَّحِيحَة وَالتَّحَقُّقِ مِنْ أَنَّ الإِجاباتِ صَحِيحَة)
 checklist قَائِمَة لِلْمُرَاجَعَة
 classify يُصَنِّفُ إِلَى مَجْمُوعَاتٍ
 classroom dialogue الحِوَارَاتِ الَّتِي تَدُورُ فِي الفَضْلِ بَيْنَ الطَّالِبِ
 وَالمُدرِّسِ، كَمَا فِي كِتَابِ المُدرِّسِ، الَّتِي هِيَ بِخَطِّ مُخْتَلِفٍ
 classroom management إِدارَة الفَضْلِ
 clarification تَوْضِيح
 closed pairs ثَنَائِي مُغْلَق (يَعْمَلُ الطَّالِبَانِ مَعاً دُونَ
 أَنْ يَسْمَعَهُمَا بَقِيَّةُ الفَضْلِ)
 clue إِشارَة دَالَّة
 combination (n) جَمْع - دَمَج
 combine (v) يَجْمَع - يَدْمِج
 command أَمْر
 commit to memory يَضَعُ جَيِّداً فِي الذاكرة - يَحْفَظُ جَيِّداً
 communicate (v) التَّرْكِيزُ عَلَى اسْتِخْدَامِ اللُّغَة عَمَلِيّاً لِتَبَادُلِ
 المَعْلُومَاتِ أَوْ الأَفْكارِ أَوْ الآراءِ
 communicative syllabus مَنهَجُ تَوَاصُلِي
 complement يُكَمِّل
 complicated مُرَكَّب - مُعَقَّد
 compose يُؤَلِّف
 comprehension اسْتيعَاب - فَهْم
 conclude (v) يَخْتَتِم - يَتَوَصَّلُ إِلَى نَتِيجَة - يُلَخِّصُ
 conducting research القيامُ بِعَمَلِيَّةِ بَحْثٍ
 confidence ثِقَة
 confirm يُوَكِّد
 confusing مُخِيرٌ - مُربِكٌ
 consecutive مُتتَابِع - مُتتَالٍ
 conservation of the environment الحِفاظُ عَلَى البِيئَة
 consider يَأْخُذُ فِي عَيْنِ الأَعْتِبَارِ
 consistent ثابِت - مُتَسِق - مُطَرِّد
 consolidate يُرَسِّخ - يُدْعِم
 consolidation تَعزِيزُ أَوْ تَدْعِيمُ مَعْلُومَة أَوْ مَهَارَة لُغَوِيَّة
 consonants الحُرُوفُ الثَّابِتَة
 contamination تَلَوِث
 contemporary trends اتِّجاهاتٌ عَصْرِيَّة
 context المَوْقِفُ الَّذِي تُسْتخدَمُ فِيهِ اللُّغَة وَيَعْتَمِدُ عَلَى
 المَعْنَى أَوْ السِّياقِ (سِّياقِ الحَدِيثِ)
 contracted forms الصِّغَ الْمَخْتَصَرَة
 contrast (v) يَتَبَايَن
 controlled practice التَّدرِيبُ المَوْجَّه (تَّدرِيبُ الطُّالِبِ مِنْ خِلالِ
 إِطارٍ مُعَيَّنٍ أَوْ تَحْتَ إِشرافٍ شَبْهِ كَامِلٍ لِتَقْليلِ إِحْتمالاتِ الخَطَأِ)
 convention مَوْقَر
 corresponding مُقَابِل - مُناظِر
 corresponding to تَتَنَاسَبُ مَعَ - تَتَنَاسَبُ مَعَ
 courtesy إِحْترام
 creative thinking التَّفْكيرُ الإِبْداعي/المُبْدِع
 critique (n) نَقْد
 cross-cultural عَبرَ الثَّقَافِي
 cross-curricular عَبرَ المُنَهْجِي
 crossword كَلِمَاتٌ مُتَقَاطِعَة (تَّدرِيبُ لُغَوِيٍّ مِنْ خِلالِ
 الكَلِمَاتِ المُتَقَاطِعَة)
 data بَيانات
 debated تَمَّ الجَدَلُ حَوْلَهُ
 deduce يَسْتَنْبِط
 definition تَعْرِيف
 demonstrate يُوضِّحُ مِنْ خِلالِ أَدَاءِ فِعْلِيٍّ لِلْمَوْقِفِ التَّعْلِيمِيِّ
 description وَصْف
 detail تَفْصِيلَة

literary أدبي
 main units وحدات رئيسية
 make up (v) يصنع - يختلق
 manage يدير
 manager مدير
 meaning معنى
 meaningful ذو معنى
 medium (adj) وسط
 mental note نقطة تذكيرية
 method طريقة
 mix up غير مرتبة
 model (n) نموذج - مثال (اللغة التي نتوقع من الطالب استخدامها أو كيفية أداء تدريب أو نشاط معين)
 motivate (v) يُشوق - يحفز (الطلاب لأداء التدريب أو النشاط)
 objective هدف
 occur يحدث - يقع
 odd one out تدريب يهدف إلى استبعاد الكلمة أو الحرف الشاذ بالنسبة للكلمات الموجودة
 omit (v) يحذف
 ongoing مستمر
 ongoing assessment التقييم المستمر
 open pairs ثنائي مفتوح (يعرض الطالبان عملهما أمام الفصل)
 opportunity فرصة - محاولة للتعليم شفاهياً
 orally شفاهياً
 organisational تنظيمي
 pace سرعة أداء المتعلم
 paraphrase (v) يعيد صياغة
 participate يشارك
 particular معين
 pause (v) وقفة قصيرة
 peer correction تصحيح ثنائي (يقوم كل من الطالبين بتصحيح عمل الآخر)
 peers زملاء
 performance الأداء (في استخدام اللغة أو التدريب أو النشاط)
 permanently بشكل دائم أو مستمر
 personal tutor معلم شخصي
 phonic pattern النمط اللفظي
 phonics علم الأصوات - قواعد اللفظ
 phrasal verb فعل يتكون من كلمتين (الثانية عادة تكون حرف جر)
 practice (n) هو كل نشاط يؤديه الطالب ليفهم اللغة ويستخدمها في المواقف المختلفة
 praise (v) يثنى - يطرئ - يمدح
 predict يتوقع - يتنبأ
 preference تفضيل
 pre-questions أسئلة مساعدة يُعطيهها المدرس للطلاب قبل الاستماع ليساعدهم على التركيز على نقاط أو أفكار معينة في القطعة

pre-reading أنشطة أو تدريبات (يقوم بها الطالب قبل قراءة قطعة معينة لتساعده على فهم مضمون القطعة واللغة أو الكلمات المستخدمة فيها)
 present (v) يُقدم - يعرض
 presentation (n) تقديم المعنى والصوت والشكل، وكذلك تقديم أي تمرين، بمعنى تقديم الموقف، ما يجب على الطلاب عمله باستخدام الصورة ... إلخ
 private pair work العمل الثنائي الخاص
 problem-solving تدريب يقوم الطلاب فيه بالتفكير في حل مشكلة أو لعبة واستخدام اللغة في مناقشة هذا الحل
 procedure إجراءات (لإنجاز عمل معين)
 process (n) عملية (إنتاجية أو صناعية أو ... إلخ)
 progress (v) تقدم - تحسن
 project (n) مشروع
 pronunciation نطق - طريقة نطق
 public pair work عمل ثنائي علني (اشتراك اثنين من الطلاب في حوار أمام باقي طلاب الفصل)
 purpose غرض
 put on display يعرض
 puzzle (n) لغز (كالكلمات المتقاطعة)
 questionnaire استطلاع رأي
 random عشوائي - غير نظامي - يعتمد على المفاجئة عند الاختيار
 realia أشياء عينية حقيقية
 realistic واقعي
 realistic situation موقف تعليمي واقعي
 recap يُراجع ما حدث
 recite يتلو - يقرأ
 recognise يدرك - يلاحظ - يعترف
 recognition اعتراف - إقرار
 reconstruct يعيد بناء
 recycling استخدام اللغة السابق تعلمها في مواقف جديدة
 reduced reproductions إنتاج مُصَغَّر للصفحات
 refer to يشير إلى - يُرجع إلى جدول - يدل على
 regular verb فعل عادي (تنطبق عليه القواعد العامة لتصريف الأفعال)
 reinforce يقوّي - يُدعم
 relate to يربط - يربط بين شيئين
 reluctant متردد
 request (n) طلب
 requirements متطلبات
 resource مصدر (كتاب الطالب)
 respond يستجيب
 response استجابة
 responsibility مسؤولية
 retrieval إرجاع - استرجاع
 revision مراجعة
 rhyme (n) قصيدة منظّمة

rhythm إيقاع - وتيرة (وهو ضروري لتنمية الطلاقة)
 riddle لغز
 role play تدريب تمثيلي (يقوم الطلاب فيه ببناء محادثة وتمثيلها في موقف معين)
 rubric عنوان جانبي يوضح ما هو المطلوب من التدريب اللغوي
 safeguard يؤمن
 scan يتصفح
 scanning القراءة السريعة
 scientific thinking التفكير العلمي
 scold يعنف
 seek يسعى
 selectively بشكل انتقائي - انتقائياً
 self-evaluation تقييم الذات (حيث يقوم الطالب بتقييم مدى تقدمه اللغوي)
 self-expression التعبير عن الذات
 self-study skills مهارات التحصيل الذاتي
 sequence (n) تتابع - تسلسل
 sequence (v) يرتب
 situation موقف تعليمي
 skill مهارة (المهارات اللغوية الأربع: الاستماع - التحدث - القراءة الكتابية. كذلك ثمة مهارات أصغر مثل الفهم العام لمعنى قطعة، القراءة السريعة ... إلخ)
 skim يقرأ قراءة سريعة
 skimming تصفح القطعة وقراءتها سريعاً للإلمام بجوهر الموضوع (المعنى العام)
 snapshot لقطة تصويرية
 sound out (v) يختبر نطق الكلمة - يصدر صوتاً
 specific خاص - محدد - معين
 specifications مواصفات
 speech bubble فقاعة الكلام (بالرنة الكلام التي تظهر في الرسوم التوضيحية)
 standards أسس - معايير
 storage تخزين
 stress (n) تشديد في النطق (على المقطع الذي نريد أن نوضحه أو ننطقه بصوت عال، وهي هامة جداً للطلاقة والوضوح في الحديث)
 strict صارم (يجب على المدرس أن يكون صارماً مع الطلاب)
 structural بنائي
 structural syllabus منهج تعليمي نظامي مبني على طريقة تمطية في تقديم اللغة
 structure البنية - التركيب
 student-centred النشاط الذي يعتمد على الطالب وليس المدرس
 study skill مهارات الدراسة (الفهم والاستيعاب، وليس الحفظ عن ظهر قلب)
 substitute (n) بديل
 substitute (v) يستبدل
 successful ناجح

summarise يلخص
 summary ملخص
 support (v) يساند - يدعم - يؤيد
 survey (n) دراسة استطلاعية - مسح
 swap (v) يحل شيئاً مكان آخر
 systematically بشكل منظم - نظامياً
 tackle (v) يعالج
 tactic أسلوب - سياسة
 talk positively يتحدث بإيجابية
 tapescript نص المادة الموجودة على الشرائط
 target work المهمة المستهدفة - المطلوب تدريسها
 task تمرين - تدريب - نشاط لغوي
 teacher-centred النشاط الذي يعتمد على المدرس
 teaching aids/materials مواد تعليمية مساعدة ومعينة على التعلم
 technique أسلوب
 terrified مرعوب - مذعور
 text المادة المكتوبة - النص
 topic موضوع
 trace (v) يرسم بالقلم - يتتبع خط منقوط - أحد مراحل تعلم الكتابة
 transfer information (v) ينقل المعلومات
 trigger (v) يبدأ
 upcoming القادم - الذي على وشك الحدوث
 use (n) استخدام اللغة (وليس مجرد المعرفة بقواعدها أو شكلها)
 useful نافع - مفيد
 utilise يستخدم - يوظف
 variety التنوع
 variety of أنواع من
 vary يختلف - يتنوع
 verification تأكيد من صحة شيء - تحقيق - يثبّن
 vice versa والعكس بالعكس
 visual aids الوسائل البصرية (التي تساعد في الشرح مثل الصور والرسوم)
 vowel حرف متحرك
 warm-up (n) التنشيط والاستعداد قبل بدء الدرس
 wind إرجاع شريط التسجيل إلى مكان معين
 work out (v) يفكر - يحاول أن يجد إجابة
 writing patterns أنماط الكتابة

Egyptian International Publishing Company - Longman

10a Hussein Wassef Street

Messaha Square

Dokki

Cairo

Arab Republic of Egypt

© Egyptian International Publishing Company - Longman 2007

All rights reserved; no part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system,
or transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording, or otherwise,
without the prior written permission of the Publishers.

ISBN: 977-16-1105-4

Deposit No.: 8942/2007

Printed in Egypt by: